MIDLAND BASE CAMP PMR446
Un transceptor PMR446 multi-tarea

EL MIDLAND BASE CAMP es un transceptor PMR446 que incluye la recepción de la banda marina VHF y la radio AM/FM comercial. MIDLAND BASE CAMP ha sido diseñado para ser un equipo multi-tarea, desde ser un receptor de radio hasta poder comunicarse con otros usuarios.

MIDLAND BASE CAMP es ideal para cualquier momento como actividades al aire libre, para el tiempo libre y porqué no, también para situaciones de emergencia y seguridad. De hecho, BASE CAMP tiene una linterna e incluye una función que permite enviar una señal Morse de emergencia (SOS); además, la dinamo que incorpora, permite recargar la radio durante un corte de alimentación y, a través del jack USB, se pueden recargar otros aparatos como el teléfono móvil o el mp3, mediante la dinamo o la alimentación AC o DC. Su pequeño tamaño permite al usuario realizar conexiones de radio mientras está en movimiento.

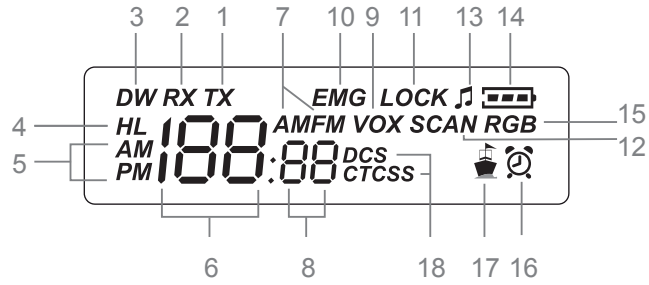
Características principales

- Transceptor PMR446
- Receptor banda VHF marina
- Reloj/Alarma con radio AM/FM
- Señal Morse SOS
- Micrófono de mano
- Linterna leds
- Dinamo para recarga de baterías
- Jack de carga USB
- Pack de baterías recargables de 6V Ni-MH
- Posibilidad de trabajar con pilas alcalinas
- Jack de micro de 2 PIN

DESCRIPCIÓN

DISPLAY

El Midland BASE CAMP le mantiene informado de su estatus de trabajo mediante un gran display (LCD). Los símbolos que aparecen y sus corespondientes parámetros se describen a continuación:



1 **(TX) TRANSMISIÓN** - aparece mientras está transmitiendo (**PTT** pulsando).
2 **(RX) RECEPCIÓN**- significa que el aparato está recibiendo una señal.
3 **(DW) DUAL WATCH** - indica que la función Doble Escucha (Dual Watch) está activa.
4 **(H) Alto - (L) Bajo** - NIVEL DE POTENCIA DE TRANSMISIÓN-Indica el ajuste de potencia en TX (H&L)- solo en la banda **PMR**446
5 **AM/PM** - Indica que la hora es **AM** o **PM**
6 **NÚMERO DE CANAL** - indica el canal seleccionado (P1-P8 **PMR**446, 1-69 LPD, y 1-88 MARINA). También sirven para ver la frecuencia de recepción en AM/FM y para los ajustes del reloj.
7 **AM/FM** - Indica que banda está recibiendo la radio, **AM** o **FM**.
8 **CÓDIGOS PRIVADOS** - indica el subtono **CTCSS/DCS** seleccionado. También sirven para ver la frecuencia de recepción en **AM/FM** y para los ajustes del reloj.
9 **VOX**- Indica si el modo **VOX** está activo.
10 **EMG** - Canal de emergencia seleccionado en banda marina.
11 **LOCK** - Indica el bloqueo del teclado (excepto los conmutadores de banda, batería, luz y tecla monitor).
12 **SCAN** - Indica si está en modo exploración (scan).
13 ♫ - Indica que los tonos del teclado estan activados.
14 ▭ - Indica el nivel de la batería.
15 **(RGB) ROGER BEEP** - Indica que el tono roger está activado.
16 ⏰ - Indica que la alarma del reloj está activada.
17 ⛴ - Indica que está en la banda marina.
18 **CTCSS/DCS** - Indica que ha seleccionado subtonos **CTCSS/DCS**.

E

PMR446 channels

Channel	Frequency RX/TX (MHz)
P1	446.00625
P2	446.01875
P3	446.03125
P4	446.04375

Channel	Frequency RX/TX (MHz)
P5	446.05625
P6	446.06875
P7	446.08125
P8	446.09375

LPD channels

Channel	Frequency RX/TX (MHz)
1	433.0750
2	433.1000
2	433.1250
4	433.1500
5	433.1750
6	433.2000
7	433.2250
8	433.2500
9	433.2750
10	433.3000
11	433.3250
12	433.3500
13	433.3750
14	433.4000
15	433.4250
16	433.4500
17	433.4750
18	433.5000
19	433.5250
20	433.5500
21	433.5750
22	433.6000
23	433.6250
24	433.6500

Channel	Frequency RX/TX (MHz)
25	433.6750
26	433.7000
27	433.7250
28	433.7500
29	433.7750
30	433.8000
31	433.8250
32	433.8500
33	433.8750
34	433.9000
35	433.9250
36	433.9500
37	433.9750
38	434.0000
39	434.0250
40	434.0500
41	434.0750
42	434.1000
43	434.1250
44	434.1500
45	434.1750
46	434.2000
47	434.2250
48	434.2500

Channel	Frequency RX/TX (MHz)
49	434.2750
50	434.3000
51	434.3250
52	434.3500
53	434.3750
54	434.4000
55	434.4250
56	434.4500
57	434.4750
58	434.5000
59	434.5250
60	434.5500
61	434.5750
62	434.6000
63	434.6250
64	434.6500
65	434.6750
66	434.7000
67	434.7250
68	434.7500
69	434.7750

Correspondence of the reference number to be selected CTCSS tones frequencies

Number displayed	Tone frequency Hz
1	67
2	71.9
3	74.4
4	77
5	79.7
6	82.5
7	85.4
8	88.5
9	91.5
10	94.8
11	97.4
12	100
13	103.5

Number displayed	Tone frequency Hz
14	107.2
15	110.9
16	114.8
17	118.8
18	123
19	127.3
20	131.8
21	136.5
22	141.3
23	146.2
24	151.4
25	156.7
26	162.2

Number displayed	Tone frequency Hz
27	167.9
28	173.8
29	179.9
30	186.2
31	192.8
32	203.5
33	210.7
34	218.1
35	225.7
36	233.6
37	241.8
38	250.3

Correspondence of the reference number to be selected DCS codes frequencies

No.	DCS code
1	23
2	25
3	26
4	31
5	32
6	43
7	47
8	51
9	54
10	65
11	71
12	72
13	73
14	74
15	114
16	115
17	116
18	125
19	131
20	132
21	134
22	143
23	152
24	155
25	156
26	162
27	165
28	172
29	174
30	205

No.	DCS code
31	223
32	226
33	243
34	244
35	245
36	251
37	261
38	263
39	265
40	271
41	306
42	311
43	315
44	331
45	343
46	346
47	351
48	364
49	365
50	371
51	411
52	412
53	413
54	423
55	431
56	432
57	445
58	464
59	465
60	466

No.	DCS code
61	503
62	506
63	516
64	532
65	546
66	565
67	606
68	612
69	624
70	627
71	631
72	632
73	654
74	662
75	664
76	703
77	712
78	723
79	731
80	732
81	734
82	743
83	754

MARINE Channels

CH	RX FREQ
01	160,650 MHz
02	160,700 MHz
03	160,750 MHz
04	160,800 MHz
05	160,850 MHz
06	156,300 MHz
07	160,950 MHz
08	156,400 MHz
09	156,450 MHz
10	156,500 MHz
11	156,550 MHz
12	156,600 MHz
13	156,650 MHz
14	156,700 MHz
15	156,750 MHz
16	156,800 MHz
17	156,850 MHz
18	161,500 MHz
19	161,550 MHz
20	161,600 MHz

CH	RX FREQ
21	161,650 MHz
22	161,700 MHz
23	161,750 MHz
24	161,800 MHz
25	161,850 MHz
26	161,900 MHz
27	161,950 MHz
28	162,000 MHz
60	160,625 MHz
61	160,675 MHz
62	160,725 MHz
63	160,775 MHz
64	160,825 MHz
65	160,875 MHz
66	160,925 MHz
67	156,375 MHz
68	156,425 MHz
69	156,475 MHz
70	156,525 MHz
71	156,575 MHz

CH	RX FREQ
72	156,625 MHz
73	156,675 MHz
74	156,725 MHz
75	156,775 MHz
76	156,825 MHz
77	156,875 MHz
78	161,525 MHz
79	161,575 MHz
80	161,625 MHz
81	161,675 MHz
82	161,725 MHz
83	161,775 MHz
84	161,825 MHz
85	161,875 MHz
86	161,925 MHz
87	157,375 MHz
88	157,425 MHz

- **INFORMAZIONE AGLI UTENTI**
  Ai sensi dell'art. 13 del decreto legislativo 25 luglio 2005, n.151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti".
- Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. **L**'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. **L**'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al dlgs. n.22/1997 (articolo 50 e seguenti del dlgs. n.22/1997).

- All articles displaying this symbol on the body, packaging or instruction manual of same, must not be thrown away into normal disposal bins but brought to specialised waste disposal centres. Here, the various materials will be divided by characteristics and recycles, thus making an important contribution to environmental protection.

- Alle Artikel, die auf der Verpackung oder der Gebrauchanweisung dieses Symbol tragen, dürfen nicht in den normalen Mülltonnen entsorgt werden, sondern müssen an gesonderten Sammelstellen abgegeben werden. Dort werden die Materialien entsprechend ihrer Eigenschaften getrennt und, um einen Beitrag zum Umweltschutz zu liefern, wiederverwertet.

- Todos los artículos que exhiban este símbolo en el cuerpo del producto, en el embalaje o en el manual de instrucciones del mismo, no deben ser desechados junto a los residuos urbanos normales sino que deben ser depositados en los centros de recogida especializados. En estos centros, los materiales se dividirán en base a sus características y serán reciclados, para así poder contribuir de manera importante a la protección y conservación del medio ambiente.

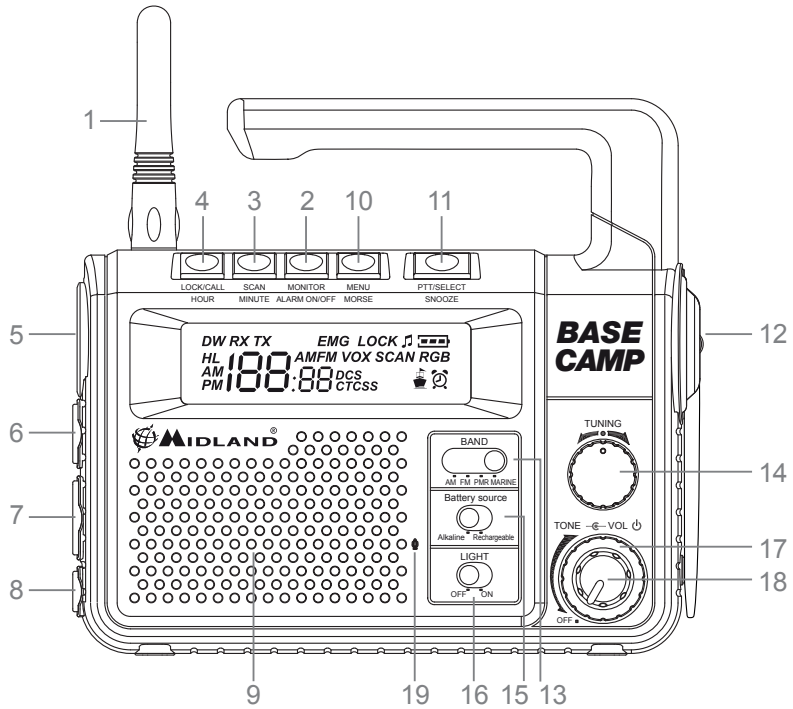
- Tous les articles présentant ce symbole sur le corps, l'emballage ou le manuel d'utilisation de celui-ci ne doivent pas être jetés dans des poubelles normales mais être amenés dans des centres de traitement spécialisés. Là, les différents matériaux seront séparés par caractéristiques et recyclés, permettant ainsi de contribuer à la protection de l'environnement.

- Todos os artigos que apresentem este símbolo no seu corpo, embalagem ou manual de instruções, não devem ser eliminados juntamente com o lixo normal mas sim conduzidos para contentores de eliminação de resíduos especializados. Aqui, os diversos materiais serão divididos por características e reciclados, realizando assim uma importante contribuição para a protecção ambiental.

- Όλα τα προϊόντα στα οποία εμφανίζεται το ακόλουθο σύμβολο στο σώμα, τη συσκευασία ή το εγχειρίδιο χρήσης τους, δεν πρέπει να εναποθέτονται στους κοινούς κάδους απορριμάτων αλλά να προσκομίζονται στα ειδικά κέντρα αποκομιδής. Εκεί, τα διάφορα υλικά θα πρέπει να διαχωρίζονται ανάλογα με τα χαρακτηριστικά και τα ανακυκλούμενα υκλικά, συμμετέχοντας έτσι ουσιαστικά στην προστασία του περιβάλλοντος.

- Alle artikels die dit symbool weergeven op de behuizing, verpakking of instructiehandleiding ervan, mogen niet weggegooid worden in normale vuilnisemmers maar moeten naar speciale afvalverwerkingscentra gebracht worden. Hier worden de verschillende materialen verdeeld volgens eigenschappen en recyclage waardoor een belangrijke bijdrage aan de milieubescherming wordt geleverd.

DESCRIPCIÓN DE LOS CONTROLES



1 **ANTENA**

2 Tecla **MONITOR/ALARM ON/OFF** - Pulsando esta tecla mientras el **MIDLAND BASE CAMP** está encendido y en las bandas **PMR**446 o marina, se activa la función monitor. Si pulsamos esta tecla mientras la radio está apagada, puede activar o desactivar la alarma de la radio.

3 Tecla **SCAN/MINUTE** - Pulsando esta tecla mientras el **MIDLAND BASE CAMP** está en las bandas **PMR**446 o marina, se activa el modo exploración. Si se pulsa mientras está en AM/FM, selecciona la frecuencia memorizada y si la radio está apagada, se cambian los minutos del reloj.

4 Tecla **LOCK/CALL/HOUR** - Pulsando esta tecla durante 5 segundos mientras el **MIDLAND BASE CAMP** está en la banda **PMR**446 o marina, se activa el bloqueo del teclado. Si está en **PMR**446 y el tono de llamada está activado (CA), pulsando esta tecla envía un tono de llamada en el canal en uso. Si está seleccionado AM/FM, esta tecla sirve para seleccionar la frecuencia memorizada. Si pulsa esta tecla con la radio apagada, cambia la hora del reloj.

5 **FLASHLIGHT (LINTERNA)** - **BASE CAMP** incorpora una lintena.

6 **USB jack** - Se utiliza para cargar otros dispositivos como el teléfono móvil o el mp3.

7 **CONECTOR SPEAKER/MIC** - Permite la conexión de altavoces o micrófonos externos.

8 **CONECTOR CHARGER** - permite cargar el **BASE CAMP** mediante un cargador externo.

9 **ALTOPARLANTE** - tiene un altavoz interno

10 Tecla **MENU/MORSE** - pulsando esta tecla mientras la radio está en **PMR**446, accede al modo menú. Si está en modo **AM/FM** o banda marina, pulsando más tiempo esta tecla, puede enviar los códigos Morse.

11 Tecla **PTT/SNOOZE** - Si la radio está en **PMR**446, pulse esta tecla para transmitir y suéltela para recibir. Cuando **MIDLAND BASE CAMP** está en modo reloj o en cualquier otra banda, pulse esta tecla mientras suena la alarma para posponerla.

12 **DINAMO** - girando la manivela en cualquier sentido, se carga el pack de baterías. Además se pueden cargar otros dispositivos como el teléfono móvil o el mp3 mediante el conector USB.

13 Conmutador **BAND -** se usa para seleccionar entre los modos **AM/FM/PMR/MARINE.**

14 Mando **TUNING** -girando este mando, puede hacer los sguientes ajustes:
- reloj
- frecuencias de radio recepción
- ajustes del menú y selección del canal en banda **PMR**446.
- seleccionar el canal en banda marina

15 Conmutador **BATTERY SOURCE** - se utiliza para seleccionar entre pilas alcalinas o baterías recargables.

16 Conmutador **LIGHT ON/OFF** - se enciende / apaga la linterna.

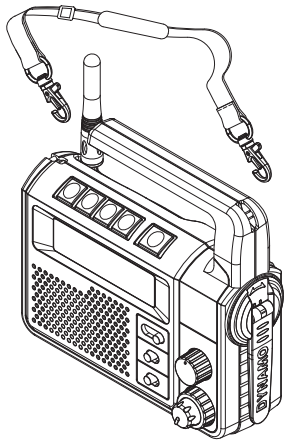
17 Mando **TONE CONTROL** - sube o baja el tono en la banda **AM/FM**.

18 Mando **POWER/VOLUME-** gire en sentido del reloj para encender y subir el volumen. Gire en sentido contrario para bajar el volumen y apagar la radio

19 **MICROFONO** - **MIDLAND BASE CAMP** - incorpora un micrófono para la transmisión.

INSTALACIÓN DE LA BANDOLERA

Para instalar la bandolera fije los ganchos en los clips metálicos de la parte superior del **MIDLAND BASE CAMP** hasta que queden bien fijados.



CONTENIDO

- 1 **MIDLAND BASE CAMP**
- 1 adaptador de pared
- 1 pack de baterías NMH de 800mA/h
- 1 correa bandolera
- 1 micrófono de 2 pin

RANGO DE COBERTURA

El máximo rango de cobertura depende de las condiciones del terreno y se consigue durante la utilización del equipo en espacios abiertos. Podrían presentarse limitaciones debidas a obstáculos como árboles, construcciones, etc. En el interior de un coche o dentro de una construcción metálica, también se puede reducir el rango de cobertura. Normalmente la cobertura en ciudad, con edificios y otros obstáculos, puede estar sobre 1-2 Km. En espacios abiertos con obstáculos como árboles y casas pequeñas, la cobertura puede estar sobre 4-6 Km. Y si no hay ningún tipo de obstáculo y las radios “se pueden ver” (p.e. en montaña), el alcance puede ser de más de 12 Km.

OPERACIÓN Y FUNCIONES

ENCENDIDO/APAGADO Y VOLUMEN

Gire el mando power/volume en el sentido de las agujas del reloj para encender la radio y aumentar el volumen. Girando el mando en sentido contrario, bajará el volumen y apagará la radio.
Durante el encendido, el display muestra todos los iconos durante 1 segundo y después muestra el último canal o frecuencia seleccionada.

SELECCIÓN DE BANDA

Seleccione la banda **PMR**446 mediante el conmutador **BAND**.
- **PMR446:** P1 a P8 y 9p 24p (combinación canal-subtono preajustados).

Los canales preajustados corresponden a:

9 p	corresponde al cana P1 - subtono 16	**17 p**	corresponde canal P1 - subtono 31
10 p	corresponde al cnal P2 - s16	**18 p**	corresponde al canal P3 - s31
11 p	corresponde al canal P3 -s16	**19 p**	corresponde al canal P5 - s31
12 p	corresponde al canal P4 -s16	**20 p**	corresponde al canal P7 -s31
13 p	corresponde al canal P5 -s16	**21 p**	corresponde al canal P2 -s31
14 p	corresponde al canal P6 - s16	**22 p**	corresponde al canal P4 -s31
15 p	corresponde al canal P7 - s16	**23 p**	corresponde al canal P6 -s31
16 p	corresponde al canal P8 -s16	**24 p**	corresponde al canal P8 -s31

SELECCIÓN DEL CANAL DE TRABAJO

Estando en modo **PMR**446, el display muestra el número del canal (p.e. P1)
Para seleccionar el canal deseado, debe de girar el mando **TUNING**.

TRANSMISIÓN Y RECEPCIÓN

Para comunicarse varias radios en grupo, deben estar ajustadas en el mismo canal.
Para transmitir, mantenga pulsada la tecla **PTT** y hable con voz normal al micrófono. Para conseguir una buena claridad de transmisión, hable a una distancia de unos **2/3** cm. .
Para recibir suelte la tecla **PTT**. Mientras se está recibiendo alguna comunicación, el icono “RX” aparece en el display.

MONITOR

La función monitor permite eliminar temporalmente el squelch automático para poder recibir señales débiles.

SCAN (EXPLORACIÓN)

MIDLAND BASE CAMP puede explorar los canales en busca de actividad. Cuando encuentra alguna transmisión, la exploración se detiene y vuelve a comenzar 5 segundos después de terminada la comunicación. Esta función es útil para controlar los canales libres. Cuando pulsa el **PTT** en un canal activo, la exploración se detiene y la radio permanece en el canal activo.
Para renadar la exploración, pulsa la tecla **SCAN**.
Esta función solamente se puede usar en las bandas **PMR**446 y marina.

BLOQUEO DEL TECLADO

Pulse durante unos cinco segundos la tecla **LOCK/CALL**, el icono **KEY LOCK** aparece en el display.
En este momento, el bloqueo está activado y las teclas **MENU** y **SCAN** desactivadas. Esta función solamente se puede activar en las bandas **PMR446** y **marina**.
Repita el mismo proceso para desbloquear el teclado.

ILUMINACIÓN DEL DISPLAY

En modo reloj (cuando el equipo está apagado) se puede iluminar el display pulsando la tecla **MENU**, o girando el mando **TUNING.**
Cuando se enciende la radio, el display se ilumina durante unos 5 segundos y despues se puede iluminar tocando la mayoría de las teclas.

SUBTONO CTCSS/DCS

Los subtonos **CTCSS/DCS** son unos códigos que se pueden añadir a los canales para crear otros nuevos. Para cada canal se puede elegir entre 38 subtonos **CTCSS** y 83 códigos **DCS** y solamente se pueden añadir a los canales P1 a P8. Los canales preajustados no se pueden modificar.
Para seleccionar un subtono en el canal actual, pulse una vez la tecla **MENU**, y gire el mando **TUNING** para seleccionar el subtono deseado. Dicho subtono aparece en el display.
Para confirmar la selección, pulse la tecla **PTT** o espere 5 segundos.
Para seleccionar un código **DCS**, pulse dos veces la tecla **MENU**, y gire el mando **TUNING** para seleccionar el código deseado. Dicho código aparece en el display.
Para confirmar la selección, pulse la tecla **PTT** o espere 5 segundos.
Para desactivar los **CTCSS/DCS**, seleccione el canal deseado y pulse la tecla **MENU**, hasta que el subtono parpadee a la derecha del display. Seleccione “off” mediante el mando **TUNING**. En el display aparece “off”.
Pulse **PTT** para confirmar.
Nota: si selecciona un subtono **CTCSS**, se desactivan los códigos **DCS** y viceversa. Para comunicar con otras radios, deben estar ajustadas en el mismo canal y en el mismo subtono.

SELECCIÓN DE POTENCIA EN TRANSMISIÓN

MIDLAND BASE CAMP tiene 2 niveles de potencia. Para seleccionar el nivel de potencia, la radio tiene que estar en la banda **PMR**446 y en el canal P1-P8. Pulse la tecla **MENU** hasta que en el display aparezca el icono “Pr” y gire el mando **TUNING** para seleccionar el nivel deseado Alto (H) o Bajo (L). En el display aparece H o L dependiendo del ajuste.
Para confirmar la selección, pulse la tecla **PTT** o espere 5 segundos.
Cuando la batería está completamente cargada, la potencia máxima es 500 mW (ERP) y la mínima 10mW (ERP).
Gracias a esta función, si no tiene que cubrir grandes distancias, puede seleccionar la potencia baja y así aumentar la vida útil de la batería.
¡Cuando el indicador de batería baja a 1 barra , la potencia cambia automáticamente de Alta (H) a Baja (L)!

VOX

MIDLAND BASE CAMP tiene 4 niveles de **VOX** (off, 1, 2, 3, y 4). Esta función permite activar la comunicación sin necesidad de pulsar el **PTT**. Solamente tiene que hablar y la comunicación se activa.
La sensibilidad se puede ajustar en 3 niveles con o sin accesorios. El cuarto nivel activa el Vox con la función Talkback: cuando uno de las dos radios transmite durante más de 20 segundos, el Vox Talkback detiene la transmisión durante 10 segundos para dar la oportunidad de hablar al otro.
Para ajustar el nivel de Vox, pulse la tecla **MENU**, hasta que el display muestre “**VO**”. Después gire el mando **TUNING** para seleccionar **“1”,”2”,”3” o “4”**. Para confirmar la selección, pulse la tecla **PTT** o espere 5 segundos.
Para desactivar la función, seleccione “**oF**” girando el mando **TUNING** y pulse **PTT**.

LLAMADA (CALL)

MIDLAND BASE CAMP permite enviar una señal de llamada a todos los que están en el mismo canal; en el display aparece “**TX**” y se puede oír el tono en su propio altavoz. Hay 5 tipos de señal

de llamada (oF, 1, 2, 3, 4, y 5).
Para enviar la señal de llamada, pulse la tecla **LOCK/CALL**.
Para seleccionar el tono, pulse la tecla **MENU** hasta que en el display aparece "**CA**" junto al número de tono activo.
Gire el mando **TUNING** para seleccionar el tono deseado; la radio emite el tono que se selecciona.
Para confirmar la selección, pulse la tecla **PTT** o espere 5 segundos.
Pulsando la tecla **CALL/LOCK** durante 5 segundos en modo AM/FM, se memoriza la emisora deseada.

ROGER BEEP (Tono de fin de transmisión)

Cuando se suelta el **PTT,** la radio emite un pitido para confirmar a los otros usuarios que ha dejado de transmitir y que ahora pueden hablar los demás.
Para activar el **ROGER BEEP**, pulse la tecla **MENU** hasta que el display muestre "**rb of**"; seleccione "**rb on**" girando el mando **TUNING** y pulse **PTT** o espere 5 segundos.
El icono de **RGB** aparece en el display.
De esta manera todos los tonos de la radio están activos.
Para desactivar la función, seleccionar "**rb of**" con el mando **TUNING** y confirme pulsando **PTT** o esperando 5 segundos.

SONIDO TECLADO

Esta función, si está activada, genera automáticamente un beep cada vez que se pulsa una tecla.
Si desea desactivar este beep, pulse **MENU** hasta que visualice en el display "**bP on**", y seleccione a través del mando **TUNING "bP of"**.
Confirme pulsando **PTT** o espere 5 segundos. En el display desaparecerá el icono ♫.
Ahora no escuchará ningún sonido cuando pulse una tecla.
Para reactivarla, repita el procedimiento, seleccionando **"bP on"**.

DUAL WATCH (DOBLE ESCUCHA)

La función **DUAL WATCH** permite monitorizar 2 canales seleccionados por el usuario al mismo tiempo.
Para activar la función, pulse la tecla **MENU** hasta que en el display aparezca "**DW of**".
Seleccione el segundo canal girando el mando **TUNING**. Para seleccionar un subtono para el segundo canal pulse la tecla **MENU** una vez y gire el mando **TUNING**.
Para confirmar la selección, pulse la tecla **PTT** o espere 5 segundos.
El display muestra "DW" y alternativamente el canal actual y el segundo canal seleccionado.
Para desactivar la función, pulse la tecla **SCAN** o **MENU**.
Cuando la radio recibe una señal en uno de los dos canales, la función "dual watch" se detiene temporalmente, permitiendo la transmisión y recepción en el canal en uso.

MARINE BAND

Seleccionando la **banda marina** mediante el conmutador **BAND**, el display mostrará el último canal seleccionado y el icono ⛴. En esta banda no se puede transmitir, solamente recibir.
Cuando está en banda marina, el display muestra el número de canal, pudiendo seleccionar del 1 al 28 y del 60 al 88.
Para seleccionar el canal que desee, gire el mando **TUNING**.
En esta banda, también puede activar las funciones **SCAN** (exploración), **MONITOR** y **LOCK** (bloqueo del teclado).

RECEPTOR AM/FM

BASE CAMP puede recibir frecuencias de **AM/FM** comercial, seleccionando mediante el conmutado **BAND** el modo deseado. El display muestra la banda seleccionada y la frecuencia activa.

Selección de frecuencia en banda AM/FM
Para seleccionar le frecuencia en **AM/FM**, gire el mando **TUNING**. Manteniendo el mando durante 2 segundos, la radio explora la banda hasta que encuentra una señal clara y fuerte; si mantiene el mando durante 5 segundos, la exploración es constante hasta que mueva levemente el mando **TUNING** o pulse la tecla **PTT**.

Memorización de frecuencias
BASE CAMP puede almacenar 2 memorias en **AM** y 2 en **FM**. Para memorizar la primera frecuencia, pulse durante 5 segundos la tecla **LOCK/CALL**, mientras que para le segunda pulse la tecla **SCAN**.

RELOJ

Cuando BASE CAMP está apagado, el display muestra la hora.
Para ver el reloj cuando la radio está encendida, tiene que apagarla.

Cambio de hora:
Pulse la tecla **LOCK/CALL/HOUR**, y el dígito de la hora parpadea.
- Gire el mando **TUNING** para cambiar la hora y seleccionar el que desee.
- Para confirmar la selección, pulse la tecla **PTT/SELECT** o espere 5 segundos.

Cambio de minutos:
- Pulse la tecla **SCAN/MINUTE** mientras está en modo **CLOCK** y el dígito de los minutos parpadea.
- Gire el mando **TUNNING** para cambiar los minutos y seleccionar los que desee.
- Para confirmar la selección, pulse la tecla **PTT/SELECT** o espere 5 segundos.

AJUSTE DE LA ALARMA

BASE CAMP también funciona como una **ALARMA.**
Para activar la ALARMA:
Pulse la tecla **MONITOR/ALARM ON/OFF** mientras está en modo **RELOJ** y el icono aparece en el display.
Para ajustar la hora de la alarma, pulse la tecla **LOCK/CALL HOUR** mientras está en modo **RELOJ** y el dígito de la hora parpadea. Gire el mando TUNING para seleccionar la hora. Para confirmar, pulse la tecla **PTT/SELECT** o espere 5 segundos.
Para ajustar los minutos de la alarma, pulse la tecla **SCAN/MINUTE** mientras está en modo **RELOJ** y el dígito de los minutos parpadea. Gire el mando TUNING para seleccionar los minutos. Para confirmar, pulse la tecla **PTT/SELECT** o espere 5 segundos.

Para desactivar la **ALARMA**:
Para desactivar la alarma, pulse la tecla **MONITOR/ALARM ON/OFF** mientras está en modo **RELOJ**. desaparece.
En cambio, si pulsa las teclas **MENU/MONITOR/SCAN-LOCK-CALL**, el icono de la alarma continuara en el display, pero la alarma sonará 24 horas después de la hora ajustada.

Ajuste del Snooze
Cuando la **ALARMA** está sonando, puede activar el modo **SNOOZE** pulsando la tecla **PTT/SNOOZE**. Cada vez que pulsa la tecla **SNOOZE** la **ALARMA** se apaga durante 8 minutos, para volver a sonar al cabo de este tiempo.

LINTERNA

BASE CAMP incorpora una linterna. Para encenderla/apagarla deslice el conmutador **LIGHT**.

CÓDIGO MORSE

BASE CAMP puede enviar código Morse.
Cuando la radio está en banda **AM/FM/MARINE**, pulsando la tecla **MENU** más veces, es posible enviar señales Morse.

CONECTOR USB

BASE CAMP se puede utilizar para cargar un teléfono móvil, un mp3, etc., mediante la DINAMO o la alimentación AC o DC a través del conector USB.
- Conecte un cable de carga externa con toma USB (opcional) al conector USB del **BASE CAMP**
- Conecte el otro extremo del cable en el aparato que quiera cargar.
- Recargue el dispositivo, moviendo rápidamente la DINAMO o conectando la alimentación AC o DC mediante el adaptador.

RECARGA DEL PACK DE BATERÍAS

MIDLAND BASE CAMP está diseñado para trabajar con un pack de baterías de Ni-Mh de 6V que se puede cargar mediante el adaptador de red o de mechero (incluidos).
El tiempo de la primera recarga debe ser 12 horas, siendo posteriormente de 8/10 horas.
Para que la batería tenga una vida más larga, recomendamos realizar la recarga cuando la radio está apagada y aparece el icono de batería baja .
Para recargar el pack de baterías, tiene que conectar el adaptador a la corriente y el otro extremo del cable en la toma de 9 V DC del **BASE CAMP.**
Retire la toma de carga del **MIDLAND BASE CAMP** solamente cuando se haya cumplido el tiempo establecido.
También puede recargar las baterías mediante la Dinamo, haciendo girar la manivela rápidamente en cualquier sentido.

Atención:
- ***! No sobrecargue las baterías! El proceso de carga no se detiene automáticamente. Por lo tanto, no olvide retirar el cargador de la radio tan pronto como se haya cumplido el ciclo de carga, de lo contrario la radio y las baterías se podrían dañar.***
- ***! No cargue pilas alcalinas u otro tipo de pilas no recargables! Asegúrese que al conectar la radio a la toma de carga, en el compartimiento de baterías hay baterías recargables. ¡Las pilas alcalinas no son recargables!***
- ***! Las baterías no recargables, pueden tener perdidas de ácido, explotar o quemarse causando serios daños!***
- ***¡ El uso de cargadores diferentes al original, puede dañar la radio e incluso puede causar explosiones de las baterías y causar daños personales!***
- ***! No tire las baterías al fuego ni las deje cerca de una fuente de calor ya que puede explotar y causar daños personales. Deposite las baterías en los contenedores apropiados para su reciclaje.***
- ***¡ No mezcle baterías nuevas y viejas o de diferente tipo. Esto reducirá el rendimiento de su equipo!***

Indicador del nivel de baterías
BASE CAMP dispone de un medidor de nivel de baterías que muestra el nivel de las mismas. Cuantas más rayas se vean más carga tienen. Cuando el nivel de baterías es bajo , el icono parpadea, indicando que las baterías deben ser cargadas o reemplazadas inmediatamente.
Selección del tipo de baterías
BASE CAMP puede usar tanto pilas alcalinas como baterías recargables. Seleccione el tipo de baterías que va a utilizar mediante el conmutador deslizante **BATTERY SOURCE**.

UTILIZACIÓN Y CUIDADOS

! Utilice un paño húmedo para limpiar la radio. No utilice alcohol ni limpiadores.

! No exponga la radio al agua ni a la humedad.

! Apague la radio y retire las baterías si no va usar la radio durante un largo periodo de tiempo.

TABLA DE SOLUCIONES

Problema	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
La radio no se enciende	La batería está cargada o no se ha colocado correctamente	Verifique que la batería tiene carga y que esta bien colocada.
La radio se apaga al poco de encenderla	Baterías descargadas	Recargue el pack de baterías.
El pack de baterías no se carga	El cargador no está conectado o está mal conectado	Verifique la conexión del cargador y la instalación de las baterías
La radio se enciende pero no recibe	El sitio de instalación está muy oculto	Muévase a otra zona
	El volumen es muy bajo	Ajuste el nivel del volumen
	Ajuste de CTCSS o DCS incorrecto	Verifique que el subtono ajustado es el mismo que las otras radios
Ruido de fondo costante en recepción	Esta activada la función MONITOR	Desactive la función MONITOR
La recepción se entrecorta o tiene interferencias	Canal mal seleccionado	Ajuste el mismo canal que las otras radios
	La radio está colocada en un lugar oculto o está lejos de las otras radios	Muévase a otra zona
	Ajuste de CTCSS o DCS incorrecto	Verifique que el subtono ajustado es mismo que las radios.
La recepción se entrecorta o tiene interferencias	La señal es muy débil	Desactive temporalmente el squelch mediante la función MONITOR
	La distancia de transmisión exesiva o hay obstáculos en el camino.	Acérquese a las otras radios o cambie de zona
	Otras radios están usando el mismo canal	Verifique la ocupación de los canales mediante la función MONITOR y seleccione otro canal
	La radio está cerca de dispositivos que le interfieren (TV, ordenadores, etc)	Aumente la distancia de la radio a esos dispositivos
No siempre es posile la transmisión	El canal lo están usando muchos usuarios	Seleccione otro canal
El VOX se pone en transmisión muy fácil	Ajuste de sensibilidad muy alta o mucho ruido de fondo	Reduzca la sensibilidad del VOX
El VOX requiere hablar muy alto	Ajuste de sensibilidad muy baja	Si el ruido ambiental no es muy alto, aumente la sensibilidad VOX

Display ilegible	Ajustes incorrectos debido a fallo de alimentación	Recargar el pack de baterías
La autonomía de la batería es limitada	Tiempo de transmisión muy alto	Intente reducir el tiempo de transmisión y use potencia baja. Elimine el efecto memoria en packs Ni-Mh

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Canales ..... 1-8 PMR, 1-69 LPD
Generación de frecuencias ..... Sintetizador PLL
Rango de frecuencias ..... 446.00625 - 446.09375MHz (PMR)
..... 433.075 - 434.775MHz (LPD)
..... 520 - 1620KHz (AM)
..... 87.5 - 108.0MHz (FM)
..... 156.3 - 162MHz (MARINA)
Canalización ..... 12.5 KHz (PMR); 25 KHz (LPD)
Alimentación ..... 6+/- 10% VCC
Temperatura de funcionamiento ..... da -20° a +55°
Dimensiones (sin antena) ..... 120x180x 55 mm
Peso (sin baterías) ..... 0,563 kg
Ciclo de trabajo (% en 1 hora) ..... TX 5%, RX 5%, stand-by 90%

Transmisión
Potencia de salida en trasmisión (ERP) ..... 10 o 500 mW (Seleccionable)
Tipo de circuito ..... FM
Supresión de espurias ..... Cumple la normativa ETSI

Receptor
Sensibilidad a 12dB Sinad 0,35µV
Rechazo canal adyacente 70dB
Potencia de salida de audio ..... 2W a 10% THD
Frecuencias intermedias ..... 1°:21,4 MHz ; 2°:455 KHz
Conexión de micrófono externo y toma de carga ..... jack stereo 2,5 mm
Conector para altavoz externo ..... jack mono 3.5 mm

Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.